



# Inhaltsverzeichnis

---

1. Datei:Deutsch:Nachfüllanweisung Cubitainer 2023-07-04.pdf .....	2
2. Benutzer:Lameis .....	4
3. Benutzer:Njanzen .....	5
4. C+V Pharma/Elektrodengel .....	6
5. C+V Pharma/Elektrodenkontaktspray .....	12
6. C+V Pharma/Ultraschallgel .....	21



# Datei:Deutsch:Nachfüllanweisung Cubitainer 2023-07-04.pdf

- [Datei](#)
- [Dateiversionen](#)
- [Dateiverwendung](#)
- [Metadaten](#)

<b>Nachfüllanweisung 2025-05-31.docx</b>		 C+V Pharma-Depot GmbH
Gültig ab: 31.05.2025	Version: 02	
Seite 1 von 1		

## Nachfüllanweisung:

- Die Flasche auf eine ebene Oberfläche stellen.
- Anbruchdatum auf der Verpackung vermerken.
- Die mitgelieferte 250 ml-Dispenserflasche schräg unter den Ausgießer halten und durch Drücken die Flasche befüllen und mit dem Schraubverschluss verschließen.
- 250 ml-Dispenserflasche mit folgenden Angaben kennzeichnen:  
Produktbezeichnung,  
Hersteller,  
Chargennummer und  
Verwendbarkeitsdatum (= Anbruchdatum + 6 Monate, maximal aber das auf dem großen Gebinde vermerkten Haltbarkeitsdatum).
- Den Ausgießer der großen Flasche abwischen und mit der Verschlusskappe verschließen.
- Um eine Kontamination zu vermeiden, dürfen die Spitzen der Behälter/Tuben nicht mit dem Personal in Kontakt kommen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche vor der erneuten Befüllung mit warmem Wasser und Spülmittel reinigen, mit klarem Wasser ausspülen und an der Luft/bei Raumtemperatur trocknen lassen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche maximal für den Inhalt einer großen Flasche verwenden.

## Hersteller:

C+V Pharma Depot  
Bockhorster Landweg 15  
33775 Versmold



Revision: 31.05.2025

Größe der JPG-Vorschau dieser PDF-Datei: [424 × 600 Pixel](#). Weitere Auflösung: [170 × 240 Pixel](#).  
[Originaldatei](#) (1.240 × 1.754 Pixel, Dateigröße: 91 KB, MIME-Typ: application/pdf)

## Dateiversionen

Klicken Sie auf einen Zeitpunkt, um diese Version zu laden.



	Version vom	Vorschaubi Id	Maße	Benutzer	Kommen tar
aktuell	17:45, 31. Mai 2025				
					<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p><b>Nachfüllanweisung 2025-05-31.docx</b>  1.240 x 1.754 (91 KB) <a href="#">Anfragen (Diskussion   Beiträge)</a></p> <p>Gültig ab: 31.05.2025      Version: 02</p> <p>Seite 1 von 1</p> </div>
	07:57, 5. Dez. 2023				<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p><b>Nachfüllanweisung:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Flasche auf eine ebene Oberfläche stellen.</li> <li>- Anbruchdatum auf der Verpackung vermerken.</li> <li>- Die 250 ml-Dispenserflasche schräg unter den Ausgießer halten und die Flasche befüllen und mit dem Schraubverschluss verschließen.</li> <li>- Die 250 ml-Dispenserflasche mit folgenden Angaben kennzeichnen: <ul style="list-style-type: none"> <li>Produktbezeichnung,</li> <li>Hersteller,</li> <li>Verwendbarkeitsdatum (= Anbruchdatum + 6 Monate, maximal aber das angedruckte Haltbarkeitsdatum).</li> </ul> </li> </ul> </div>

- Du kannst diese Datei nicht überschreiben

## Dateiverwendung

Die folgenden 3 Seiten verwenden diese Datei

- [C+V Pharma/Elektrodengel](#)
- [C+V Pharma/Elektrodenkontaktspray](#)
- [C+V Pharma/Ultraschallgel](#)

## Metadaten

Diese Datei enthält weitere Informationen, die in der Regel von der Digitalkamera oder dem verwendeten Scanner stammen. Durch nachträgliche Bearbeitung der Originaldatei können einige Details verändert worden sein.

**Umwandlungsprogramm** macOS Version 15,5 (Build 24F74) Quartz PDFContext

**Verschlüsselt** no C+V Pharma Depot

**Papierformat** 595,2 x 841,9 mm Bockhorster Landweg 15

**Version des PDF-Formats** 1,3 33775 Version 15



Revision: 31.05.2025



# Benutzer:Lameis

---

Vorlage:User



# Benutzer:Njanzen

---

Vorlage:User



# C+V Pharma/Elektrodengel

[Hauptseite](#)

## Inhaltsverzeichnis

1 Produktbeschreibung .....	6
2 Anwendungsbereiche .....	6
3 Anwendungshinweise .....	6
4 Kontraindikationen .....	6
5 Sicherheitshinweise .....	7
6 Zusammensetzung .....	7
7 Meldung von Vorkommnissen .....	7
8 Gebindegrößen .....	7
8.1 Spenderflasche .....	7
8.2 Cubitainer .....	7
9 Gebrauchsanweisung .....	8
10 Nachfüllanweisung .....	9
11 Sicherheitsdatenblatt .....	11
12 Konformitätserklärung .....	11

## Produktbeschreibung

Das Elektrodengel ist ein unsteriles, wasserlösliches und nicht-färbendes Gel, das ausschließlich für die äußerliche Anwendung zur Verwendung mit EKG-, EEG- und Kardioversionselektroden in elektromedizinischen Verfahren (ausgenommen Defibrillationen) empfohlen wird.

## Anwendungsbereiche

Das Gel kann auf intakter, unbeschädigter Haut verwendet werden und ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen. Es gibt keine Ausschlüsse für bestimmte Patientengruppen.

## Anwendungshinweise

Entnehmen Sie die benötigte Menge Gel und verteilen Sie es auf der Hautoberfläche der zu untersuchenden Körperregion und/oder der Elektrode(n). Entfernen Sie nach der Anwendung das Gel vom Patienten bzw. die Elektrode(n) mit einem weichen Tuch. Das Produkt ist nach Anbruch sechs Monate haltbar.

## Kontraindikationen

Das Gel ist ausschließlich für die äußerliche Anwendung bestimmt und sollte nicht bei Defibrillationsverfahren oder auf oder in der Nähe von beschädigter Haut verwendet werden.



## Sicherheitshinweise

In seltenen Fällen können bei empfindlichen Personen Hautreizungen auftreten. Allergien sollten im Voraus abgeklärt werden. Um Kontaminationen zu vermeiden, dürfen die Spitzen der Behälter nicht mit Patienten, Personal oder Instrumenten in Kontakt kommen. Beschädigte Verpackungen sollten nicht verwendet werden.

## Zusammensetzung

Aqua, Glycerin, Carbomer, Sodium Chloride, Calcium Lactate, Sodium Hydroxide, Propylene Glycol, Benzyl Alcohol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone, UV-Stabilisator, Citric Acid

## Meldung von Vorkommnissen

Schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Elektrodengel sollten dem Hersteller (E-Mail: [qm@cundv.de](mailto:qm@cundv.de)) und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

## Gebindegrößen

### Spenderflasche

250 g



### Cubitainer

5 kg



# Gebrauchsanweisung

## Gebrauchsanweisung Elektroengel

Das Elektroengel ist ein steriles, wasserlösliches und nicht-färbendes Gel, das ausschließlich für die äußerliche Anwendung zur Verwendung mit EKG-, EEG- und Kardioversionselektroden in elektromedizinischen Verfahren (ausgenommen Defibrillationen) empfohlen wird.

### Anwendungsbereiche

Das Elektroengel kann auf intakter, unbeschädigter Haut verwendet werden. Das Kontaktgel ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen. Aufgrund der vorliegenden Erkenntnisse gibt es keinen Ausschluss von Patientengruppen.

### Anwendung

Die benötigte Menge Gel entnehmen und auf der Hautoberfläche der zu untersuchenden Körperregion und/oder die Elektrode(n) verteilen. Anbringen der Elektrode(n), Entfernen des Gels vom Patienten bzw. Entfernen der Elektrode(n) mit einem weichen Tuch. Nach Anbruch 6 Monate haltbar.

### Kontraindikation

Das Gel ist ausschließlich für die äußerliche Anwendung bestimmt und sollte bei folgenden Anwendungen nicht verwendet werden:

- Nicht bei Defibrillationsverfahren anwenden.
- Jegliche Verfahren auf oder in der Nähe von beschädigter Haut.

Ingredients: Aqua, Glycerin, Carboran, Sodium Chloride, Calcium Lactate, Sodium Hydroxide, Propylene Glycol, Benzyl Alcohol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone, UV-Stabilisator, Citric Acid

### HINWEISE FÜR DIE SICHERE ANWENDUNG / Vorsichtsmaßnahmen

In seltenen Fällen können Kontaktgele bei empfindlichen Personen zu vorübergehenden Hautreizungen führen. Allergien sollten mit dem Patienten vorab geklärt werden.

Um eine Kontamination zu vermeiden, dürfen die Spitzen der Behälter/Tuben nicht mit Patienten, Personal oder Instrumenten in Kontakt kommen.

Entsorgen Sie das Produkt, falls die Verpackung beschädigt ist oder Anzeichen einer Kontamination vorliegt.

Nach dem Gebrauch den Kipphebel abwischen. Für Spender und Nachfüllbehälter befolgen Sie die beigefügten Gebrauchsanweisungen oder das Protokoll Ihrer Einrichtung, falls sich diese unterscheiden.

### Meldung von Vorkommnissen

Sie sollten jedes schwerwiegende Vorkommnis, das im Zusammenhang mit dem Elektroengel auftritt, dem Hersteller (E-Mail: [qm@cundv.de](mailto:qm@cundv.de)) sowie Ihrer zuständigen Behörde melden.

Das Elektroengel wird in den folgenden Gebindegrößen angeboten.

- 250 g Dispensierflasche
- 5 kg Cubitainer

## Besondere Hinweise



Medizinprodukt



Hersteller



Herstellungsdatum



Vertriebspartner



Fertigungslosnummer



Artikelnummer



Achtung  
Nur zur äußerlichen  
Anwendung.  
Mit Feuchthalter



C+V Pharma Depot GmbH  
Bockhorster Landweg 15  
33775 Versmold  
Fon: +49 (5424) 21 64 40  
Fax: +49 (5424) 21 64 34  
Mail: [info@cundv.de](mailto:info@cundv.de)  
[www.cundv.de](http://www.cundv.de)



Schweizer Repräsentant



Importeur



Vor Sonneneinstrahlung schützen



Bei Beschädigter Verpackung nicht mehr verwenden



Tidyman



Gebrauchsanweisung beachten  
Bitte aufbewahren!

Stand der Informationen: 25.05.2023

## Download Gebrauchsanweisung Elektroengel



## Nachfüllanweisung

---

<b>Nachfüllanweisung 2025-05-31.docx</b>		 C+V Pharma-Depot GmbH
Gültig ab: 31.05.2025	Version: 02	
Seite 1 von 1		

**Nachfüllanweisung:**

- Die Flasche auf eine ebene Oberfläche stellen.
- Anbruchdatum auf der Verpackung vermerken.
- Die mitgelieferte 250 ml-Dispenserflasche schräg unter den Ausgießer halten und durch Drücken die Flasche befüllen und mit dem Schraubverschluss verschließen.
- 250 ml-Dispenserflasche mit folgenden Angaben kennzeichnen:  
Produktbezeichnung,  
Hersteller,  
Chargennummer und  
Verwendbarkeitsdatum (= Anbruchdatum + 6 Monate, maximal aber das auf dem großen Gebinde vermerkten Haltbarkeitsdatum).
- Den Ausgießer der großen Flasche abwischen und mit der Verschlusskappe verschließen.
- Um eine Kontamination zu vermeiden, dürfen die Spitzen der Behälter/Tuben nicht mit dem Personal in Kontakt kommen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche vor der erneuten Befüllung mit warmem Wasser und Spülmittel reinigen, mit klarem Wasser ausspülen und an der Luft/bei Raumtemperatur trocknen lassen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche maximal für den Inhalt einer großen Flasche verwenden.

**Hersteller:**

C+V Pharma Depot  
Bockhorster Landweg 15  
33775 Versmold



Revision: 31.05.2025

[Download Nachfüllanweisung Cubitainer](#)



## Sicherheitsdatenblatt

---

[Download Sicherheitsdatenblatt Elektrodengel](#)

## Konformitätserklärung

---

[Download Konformitätserklärung Elektrodengel](#)

# C+V Pharma/Elektrodenkontaktspray

## Hauptseite

### Inhaltsverzeichnis

1 Produktbeschreibung .....	12
2 Anwendungsbereiche .....	12
3 Anwendungshinweise .....	12
4 Kontraindikationen .....	13
5 Sicherheitshinweise .....	13
6 Zusammensetzung .....	13
7 Meldung von Vorkommnissen .....	13
8 Gebindegrößen .....	13
8.1 Sprühflasche .....	13
8.2 Kanister .....	14
8.3 Cubitainer .....	15
9 Gebrauchsanweisung .....	17
10 Nachfüllanweisung .....	18
11 Sicherheitsdatenblatt .....	20
12 Konformitätserklärung .....	20

## Produktbeschreibung

Das CV-TRONIC Elektrodenkontaktspray ist ein nicht steriles, elektrisch leitfähiges Elektrolyt, das speziell für die Anwendung auf EKG-, EMG- und EEG-Elektroden entwickelt wurde. Es ist bakterienhemmend und wasserlöslich, wodurch es leicht mit einem angefeuchteten Tuch entfernt werden kann. Das Produkt ist ausschließlich für die äußerliche Anwendung geeignet und nicht für Defibrillationsverfahren vorgesehen.

## Anwendungsbereiche

Das Kontaktspray kann auf intakter, unbeschädigter Haut verwendet werden und ist für den Einsatz durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen. Es gibt keine Ausschlüsse für bestimmte Patientengruppen.

## Anwendungshinweise

- Sprühen Sie das Kontaktspray auf die Haut oder die Elektrode auf.
- Bringen Sie die Elektroden gemäß den Anweisungen des Herstellers des elektromedizinischen Geräts an.
- Nach Anbruch ist das Produkt 6 Monate haltbar.

## Kontraindikationen

---

- Nicht bei Defibrillationsverfahren oder auf beschädigter Haut anwenden.
- Allergien sollten vor der Anwendung mit dem Patienten geklärt werden.

## Sicherheitshinweise

---

- Nur zur äußerlichen Anwendung.
- Bei empfindlichen Personen können in seltenen Fällen vorübergehende Hautreizungen auftreten.
- Beschädigte Verpackungen dürfen nicht verwendet werden.
- Um eine Kontamination zu vermeiden, darf die Zerstäuberdüse nicht mit Patienten, Personal oder Instrumenten in Kontakt kommen.
- Entsorgen Sie das Produkt, falls die Verpackung beschädigt ist oder Anzeichen einer Kontamination vorliegen.
- Schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Produkt sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden.

## Zusammensetzung

---

Aqua, Isopropyl Alcohol, Sodium Chloride, Propylene Glycol, Benzyl Alcohol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone

## Meldung von Vorkommnissen

---

Schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Elektrodenkontaktspray sollten dem Hersteller (E-Mail: [qm@cundv.de](mailto:qm@cundv.de)) und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

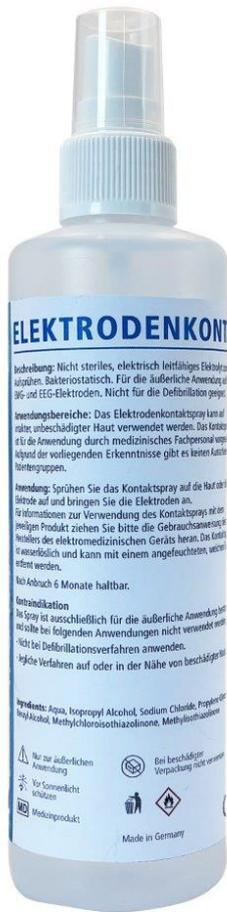
## Gebindegrößen

---

### Sprühflasche

---

250 ml



## Kanister

2 Liter



## Cubitainer

5 Liter





# Gebrauchsanweisung

## Gebrauchsanweisung Elektrodenkontaktspray

Nicht steriles, elektrisch leitfähiges Elektrolyt zum Aufsprühen. Bakteriostatisch. Für die äußerliche Anwendung auf EKG-, EMG- und EEG-Elektroden. Nicht für die Defibrillation geeignet.

### Anwendungsbereiche

Das Elektrodenkontaktspray kann auf intakter, unbeschädigter Haut verwendet werden. Das Kontaktspray ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen. Aufgrund der vorliegenden Erkenntnisse gibt es keinen Ausschluss von Patientengruppen.

### Anwendung

Sprühen Sie das Kontaktspray auf die Haut oder die Elektrode auf und bringen Sie die Elektroden an. Für Informationen zur Verwendung des Kontaktsprays mit dem jeweiligen Produkt ziehen Sie bitte die Gebrauchsanweisung des Herstellers des elektromedizinischen Geräts heran. Das Kontaktspray ist wasserlöslich und kann mit einem angefeuchteten, weichen Tuch entfernt werden. Nach Anbruch 6 Monate haltbar.

### Kontraindikation

Das Spray ist ausschließlich für die äußerliche Anwendung bestimmt und sollte bei folgenden Anwendungen nicht verwendet werden:

- Nicht bei Defibrillationsverfahren anwenden.
- Jegliche Verfahren auf oder in der Nähe von beschädigter Haut.

Ingredients: Aqua, Isopropyl Alcohol, Sodium Chloride, Propylene Glycol, Benzyl Alcohol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone

### HINWEISE FÜR DIE SICHERE ANWENDUNG / Vorsichtsmaßnahmen

In seltenen Fällen kann das Kontaktspray bei empfindlichen Personen zu vorübergehenden Hautreizungen führen. Allergien sollten mit dem Patienten vorab geklärt werden.

Um eine Produktkontamination zu vermeiden, dürfen die Zerstäuberdüse oder die Pumpe zum Nachfüllen des Spenders nicht mit Patienten, Personal oder Instrumenten in Kontakt kommen.

Entsorgen Sie das Produkt, falls die Verpackung beschädigt ist oder Anzeichen einer Kontamination vorliegt.

Für Spender und Nachfüllbehälter befolgen Sie die beigelegten Gebrauchsanweisungen oder das Protokoll Ihrer Einrichtung, falls sich diese unterscheiden.

### Meldung von Vorkommnissen

Sie sollten jedes schwerwiegende Vorkommnis, das im Zusammenhang mit dem Elektrodenkontaktspray auftritt, dem Hersteller (E-Mail: [qm@cundv.de](mailto:qm@cundv.de)) sowie Ihrer zuständigen Behörde melden.

Das Elektrodenkontaktspray wird in den folgenden Gebindegrößen angeboten.

250 ml Sprühflasche	2 l Kanister
	5 l Kanister
	5 l Cubitainer

## Besondere Hinweise



Medizinprodukt



Hersteller



Herstellungsdatum



Vertriebspartner



Fertigungslosnummer



Artikelnummer



Achtung  
Nur zur äußerlichen  
Anwendung.  
Mit Feuchthalter



**C+V Pharma Depot GmbH**  
Bockhorster Landweg 15  
33775 Versmold  
Fon: +49 (5424) 21 64 40  
Fax: +49 (5424) 21 64 34  
Mail: [info@cundv.de](mailto:info@cundv.de)  
[www.cundv.de](http://www.cundv.de)



Schweizer Repräsentant



Importeur



Vor Sonneneinstrahlung schützen



Bei Beschädigter Verpackung nicht mehr verwenden



Tidyman



Gebrauchsanweisung beachten  
Bitte aufbewahren!

Stand der Informationen: 01.10.2024

[Download Gebrauchsanweisung Elektordenkontaktspray](#)



## Nachfüllanweisung

---

<b>Nachfüllanweisung 2025-05-31.docx</b>		 C+V Pharma-Depot GmbH
Gültig ab: 31.05.2025	Version: 02	
Seite 1 von 1		

**Nachfüllanweisung:**

- Die Flasche auf eine ebene Oberfläche stellen.
- Anbruchdatum auf der Verpackung vermerken.
- Die mitgelieferte 250 ml-Dispenserflasche schräg unter den Ausgießer halten und durch Drücken die Flasche befüllen und mit dem Schraubverschluss verschließen.
- 250 ml-Dispenserflasche mit folgenden Angaben kennzeichnen:  
Produktbezeichnung,  
Hersteller,  
Chargennummer und  
Verwendbarkeitsdatum (= Anbruchdatum + 6 Monate, maximal aber das auf dem großen Gebinde vermerkten Haltbarkeitsdatum).
- Den Ausgießer der großen Flasche abwischen und mit der Verschlusskappe verschließen.
- Um eine Kontamination zu vermeiden, dürfen die Spitzen der Behälter/Tuben nicht mit dem Personal in Kontakt kommen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche vor der erneuten Befüllung mit warmem Wasser und Spülmittel reinigen, mit klarem Wasser ausspülen und an der Luft/bei Raumtemperatur trocknen lassen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche maximal für den Inhalt einer großen Flasche verwenden.

**Hersteller:**

C+V Pharma Depot  
Bockhorster Landweg 15  
33775 Versmold



Revision: 31.05.2025

[Download Nachfüllanweisung Cubitainer](#)



## Sicherheitsdatenblatt

---

[Download Sicherheitsdatenblatt Elektrodenspray mit Alkohol](#)

## Konformitätserklärung

---

[Download Konformitätserklärung Elektrodenkontaktspray](#)



# C+V Pharma/Ultraschallgel

Hauptseite

## Inhaltsverzeichnis

1 Produktbeschreibung .....	21
2 Anwendungsbereiche .....	21
3 Anwendungshinweise .....	21
4 Kontraindikationen .....	21
5 Sicherheitshinweise .....	22
6 Zusammensetzung .....	22
7 Meldung von Vorkommnissen .....	22
8 Gebindegrößen .....	22
8.1 Spenderflasche .....	22
8.2 Kanister .....	22
8.3 Cubitainer .....	23
9 Gebrauchsanweisung .....	24
9.1 Download weitere Sprachen .....	24
10 Nachfüllanweisung .....	25
11 Sicherheitsdatenblatt .....	27
12 Konformitätserklärung .....	27

## Produktbeschreibung

Unser Ultraschallgel ist ein unsteriles, wasserlösliches und nicht-färbendes Gel, das für die äußerliche Anwendung mit handelsüblichen Ultraschallgeräten entwickelt wurde. Es wird in der Ultraschalltherapie und -diagnostik auf intakter Haut verwendet, um einen verlustfreien Übergang vom Schallkopf zum Körper zu gewährleisten.

## Anwendungsbereiche

Das Gel ist speziell für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen. Es gibt keine Ausschlüsse von Patientengruppen, sodass es universell einsetzbar ist.

## Anwendungshinweise

Tragen Sie die benötigte Menge Gel auf die zu untersuchende Körperregion oder die Ultraschallsonde auf. Nach der Untersuchung sollte das Gel mit einem weichen Tuch entfernt werden. Bitte beachten Sie, dass das Produkt nach Anbruch sechs Monate haltbar ist.

## Kontraindikationen

Das Gel sollte nicht für invasive Verfahren oder auf beschädigter Haut verwendet werden.

## Sicherheitshinweise

In seltenen Fällen können bei empfindlichen Personen Hautreizungen auftreten. Wir empfehlen, mögliche Allergien im Voraus zu klären. Um Kontaminationen zu vermeiden, sollten die Behälterspitzen nicht mit Patienten, Personal oder Instrumenten in Kontakt kommen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Verpackung beschädigt ist.

## Zusammensetzung

Aqua, Glycerin, Carbomer, Sodium Hydroxide, Propylene Glycol, Benzyl Alcohol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Citric Acid.

## Meldung von Vorkommnissen

Schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Ultraschallgel sollten dem Hersteller (E-Mail: [qm@cundv.de](mailto:qm@cundv.de)) und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

## Gebindegrößen

### Spenderflasche

250 g

500 g

1000 g



### Kanister

5 kg

10 kg



## Cubitainer

5 kg

10 kg





# Gebrauchsanweisung

## Gebrauchsanweisung Ultraschallgel

Das Kontaktgel ist ein unsteriles, wasserlösliches und nicht-färbendes Gel, das ausschließlich für die äußerliche Anwendung bestimmt ist und mit handelsüblichen Ultraschallgeräten verwendet werden kann.

### Anwendungsbereiche

Das Kontaktmittel für die Ultraschalltherapie und -diagnostik kann auf intakter, unbeschädigter Haut verwendet werden, um einen möglichst verlustfreien Übergang vom Schallkopf zum Körper zu erreichen. Das Kontaktgel ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen. Aufgrund der vorliegenden Erkenntnisse gibt es keinen Ausschluss von Patientengruppen.

### Anwendung

Die benötigte Menge Gel auf der Hautoberfläche der zu untersuchenden Körperregion und/oder auf die Ultraschallsonde verteilen. Durchführung der Ultraschalluntersuchung/-therapie. Anschließendes Entfernen des Gels von der Ultraschallsonde und dem Patienten / Körperregion mit einem weichen Tuch.

Nach Anbruch 6 Monate haltbar.

### Kontraindikation

Das Gel ist ausschließlich für die äußerliche Anwendung bestimmt und sollte bei folgenden Anwendungen nicht verwendet werden:

- Invasive Verfahren, bei denen eine Vorrichtung durch das Gewebe eingeführt wird.
- Jegliche Verfahren auf oder in der Nähe von beschädigter Haut.

Ingredients: Aqua, Glycerin, Carbomer, Natrium Hydroxide, Propylene Glycol, Benzyl Alcohol, Methylchlorisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Citric Acid



### HINWEISE FÜR DIE SICHERE ANWENDUNG / Vorsichtsmaßnahmen

In seltenen Fällen können Kontaktgele bei empfindlichen Personen zu vorübergehenden Hautreizungen führen. Allergien sollten mit dem Patienten vorab geklärt werden.

Um eine Kontamination zu vermeiden, dürfen die Spitzen der Behälter/Tuben nicht mit Patienten, Personal oder Instrumenten in Kontakt kommen.

Entsorgen Sie das Produkt, falls die Verpackung beschädigt ist oder Anzeichen einer Kontamination vorliegt.

Nach dem Gebrauch den Kipphebel abwischen. Für Spender und Nachfüllbehälter befolgen Sie die beigefügten Gebrauchsanweisungen oder das Protokoll Ihrer Einrichtung, falls sich diese unterscheiden.

### Meldung von Vorkommnissen

Sie sollten jedes schwerwiegende Vorkommnis, das im Zusammenhang mit dem Ultraschallgel auftritt, dem Hersteller (E-Mail: [qm@cundv.de](mailto:qm@cundv.de)) sowie Ihrer zuständigen Behörde melden.

Das Ultraschallgel wird in den folgenden Gebindegrößen angeboten.

- |                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| 250 g Dispenserflasche  | 5 kg Cubitainer  |
| 500 g Dispenserflasche  | 10 kg Cubitainer |
| 1000 g Dispenserflasche | 5 kg Kanister    |
|                         | 10 kg Kanister   |

## Besondere Hinweise



Medizinprodukt



Hersteller



Herstellungsdatum



Vertriebspartner



Fertigungslosnummer



Artikelnummer



Achtung  
Nur zur äußerlichen  
Anwendung.  
Mit Feuchthalter



**C+V Pharma Depot GmbH**  
Bockhorster Landweg 15  
33775 Versmold  
Fon: +49 (5424) 21 64 40  
Fax: +49 (5424) 21 64 34  
Mail: [info@cundv.de](mailto:info@cundv.de)  
[www.cundv.de](http://www.cundv.de)



Schweizer Repräsentant



Importeur



Vor Sonneneinstrahlung schützen



Bei Beschädigter Verpackung nicht mehr verwenden



Tidyman



Gebrauchsanweisung beachten  
Bitte aufbewahren!

Stand der Informationen: 25.05.2023

[Download Gebrauchsanweisung Ultraschallgel](#)

[Download weitere Sprachen](#)

[Dansk](#)

[Română](#)



## Nachfüllanweisung

---

<b>Nachfüllanweisung 2025-05-31.docx</b>		 C+V Pharma-Depot GmbH
Gültig ab: 31.05.2025	Version: 02	
Seite 1 von 1		

**Nachfüllanweisung:**

- Die Flasche auf eine ebene Oberfläche stellen.
- Anbruchdatum auf der Verpackung vermerken.
- Die mitgelieferte 250 ml-Dispenserflasche schräg unter den Ausgießer halten und durch Drücken die Flasche befüllen und mit dem Schraubverschluss verschließen.
- 250 ml-Dispenserflasche mit folgenden Angaben kennzeichnen:  
Produktbezeichnung,  
Hersteller,  
Chargennummer und  
Verwendbarkeitsdatum (= Anbruchdatum + 6 Monate, maximal aber das auf dem großen Gebinde vermerkten Haltbarkeitsdatum).
- Den Ausgießer der großen Flasche abwischen und mit der Verschlusskappe verschließen.
- Um eine Kontamination zu vermeiden, dürfen die Spitzen der Behälter/Tuben nicht mit dem Personal in Kontakt kommen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche vor der erneuten Befüllung mit warmem Wasser und Spülmittel reinigen, mit klarem Wasser ausspülen und an der Luft/bei Raumtemperatur trocknen lassen.
- Die 250 ml-Dispenserflasche maximal für den Inhalt einer großen Flasche verwenden.

**Hersteller:**

C+V Pharma Depot  
Bockhorster Landweg 15  
33775 Versmold



Revision: 31.05.2025

[Download Nachfüllanweisung Cubitainer](#)



## Sicherheitsdatenblatt

---

[Download Sicherheitsdatenblatt Ultraschallgel](#)

## Konformitätserklärung

---

[Download Konformitätserklärung](#)